|  |  |
| --- | --- |
| **DONOR REGULATION** | **СТАНДАРТНІ ПОЛОЖЕННЯ РЕГУЛЮВАННЯ ДОНОРСЬКОЇ ДІЯЛЬНОСТІ** |
| **The Standard Provisions.**  The following tables list the titles of the Standard Provisions (version: file name 303mab\_102423 dated 10/24/2023). The applicability of each Standard Provision to this Agreement is indicated next to its title. The full text of the Standard Provisions is available at the USAID website (<https://www.usaid.gov/ads/policy/300/303mab>)  and a copy of the Standard Provisions is available from CARITAS UKRAINE upon request. **The Contractor agrees to comply with the terms of the Standard Provisions that apply to this Agreement as set forth below.** | **Стандартні положення.**  У викладених нижче таблицях наведено назви Стандартних положень (версія: назва файлу 303mab\_102423 від 10.24.2023 р.). Застосовність кожного Стандартного положення до цього Договору вказана біля його назви. Повний текст Стандартних положень доступний на вебсайті USAID (<https://www.usaid.gov/ads/policy/300/303mab>)), та копію Стандартних положень можна отримати в Замовника на запит. **Підрядник погоджується дотримуватися Стандартних положень, які застосовуються до цього Договору, як викладено нижче.** |

|  |  |
| --- | --- |
| **(a) Mandatory Standard Provisions.**  M1. ALLOWABLE COSTS (NOVEMBER 2020)  M2. ACCOUNTING, AUDIT, AND RECORDS (MARCH 2021)  M3. AMENDMENT OF AWARD AND REVISION OF BUDGET (AUGUST 2013)  M4. NOTICES (JUNE 2012)  M5. PROCUREMENT POLICIES (JUNE 2012)  M6. USAID ELIGIBILITY RULES FOR PROCUREMENT OF COMMODITIES AND SERVICES (MAY 2020)  M7. TITLE TO AND USE OF PROPERTY (DECEMBER 2014)  M8. SUBMISSIONS TO THE DEVELOPMENT EXPERIENCE CLEARINGHOUSE AND DATA RIGHTS (JUNE 2012) **“THIS PROVISION IS NOT APPLICABLE UNDER THIS AWARD BASED ON A DEVIATION APPROVED BY M/OAA DIRECTOR”.**  M9. MARKING AND PUBLIC COMMUNICATIONS UNDER USAID-FUNDED ASSISTANCE (DECEMBER 2014)  M10. AWARD TERMINATION AND SUSPENSION (DECEMBER 2014)  M11. RECIPIENT AND EMPLOYEE CONDUCT (OCTOBER 2023)  M12. DEBARMENT AND SUSPENSION (JUNE 2012)  M13. DISPUTES AND APPEALS (DECEMBER 2022)  M14. PREVENTING TRANSACTIONS WITH, OR THE PROVISION OF RESOURCES OR SUPPORT TO, SANCTIONED GROUPS AND INDIVIDUALS (JUNE 2023) [DEVIATION NO. BHA-DEV-ADS-23-01]  M15. TRAFFICKING IN PERSONS (APRIL 2016)  M16. VOLUNTARY POPULATION PLANNING ACTIVITIES – MANDATORY REQUIREMENTS (MAY 2006)  M17. EQUAL PARTICIPATION BY FAITH-BASED ORGANIZATIONS (JUNE 2016)  M18. NONDISCRIMINATION (JUNE 2012)  M19. USAID DISABILITY POLICY - ASSISTANCE (JUNE 2012)  M20. LIMITING CONSTRUCTION ACTIVITIES (AUGUST 2023)  M21. USAID IMPLEMENTING PARTNER NOTICES (IPN) PORTAL FOR ASSISTANCE (JULY 2014)  M22. ENHANCEMENT OF GRANTEE EMPLOYEE WHISTLEBLOWER PROTECTIONS (DECEMBER 2022)  M23. SUBMISSION OF DATASETS TO THE DEVELOPMENT DATA LIBRARY (OCTOBER 2014)  M24. PROHIBITION ON REQUIRING CERTAIN INTERNAL CONFIDENTIALITY AGREEMENTS OR STATEMENTS (MAY 2017)  M25. SAFEGUARDING AGAINST EXPLOITATION, SEXUAL ABUSE, CHILD ABUSE, AND CHILD NEGLECT (OCTOBER 2023)  M26. MANDATORY DISCLOSURES (JUNE 2023)  M27. NONDISCRIMINATION AGAINST BENEFICIARIES (NOVEMBER 2016)  M28. CONFLICT OF INTEREST (AUGUST 2018)  M29. PROHIBITION ON CERTAIN TELECOMMUNICATION AND VIDEO SURVEILLANCE SERVICES OR EQUIPMENT (JULY 2022)  M30. EXCHANGE VISITORS VISA REQUIREMENTS (DECEMBER 2022)  M31. CONTRACT AWARD TERM AND CONDITION FOR RECIPIENT INTEGRITY AND PERFORMANCE MATTERS (DECEMBER 2022)  M32. OMB APPROVAL UNDER THE PAPERWORK REDUCTION ACT (OCTOBER 2023)  **Required-as-Applicable Standard Provisions**  RAA1. ADVANCE PAYMENT AND REFUNDS (NOVEMBER 2020)  RAA8. SUBAWARDS (DECEMBER 2014)  RAA11. REPORTING HOST GOVERNMENT TAXES (DECEMBER 2022) MATTERS (APRIL 2016) | **(a) Обов'язкові стандартні положення.**  M1. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ (ЛИСТОПАД 2020)  M2. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК, АУДИТ ТА ДОКУМЕНТАЦІЯ (БЕРЕЗЕНЬ 2021)  M3. ВНЕСЕННЯ ЗМІН ДО РІШЕННЯ ПРО НАДАННЯ ГРАНТУ ТА ПЕРЕГЛЯД БЮДЖЕТУ (СЕРПЕНЬ 2013)  M4. ПОВІДОМЛЕННЯ (ЧЕРВЕНЬ 2012)  M5. ПОЛІТИКА ЗАКУПІВЕЛЬ (ЧЕРВЕНЬ 2012)  M6. ПРАВИЛА КВАЛІФІКАЦІЙНИХ КРИТЕРІЇВ ДЛЯ ЗАКУПІВЕЛЬ ТОВАРІВ ТА ПОСЛУГ (ТРАВЕНЬ 2020)  M7. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ТА КОРИСТУВАННЯ МАЙНОМ (ГРУДЕНЬ 2014)  M8. ПОДАННЯ ДО ЦЕНТРУ ОБМІНУ ДОСВІДОМ У СФЕРІ РОЗВИТКУ ТА ПРАВА НА ДАНІ (ЧЕРВЕНЬ 2012 Р.) **"ЦЕ ПОЛОЖЕННЯ НЕ ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ В РАМКАХ ЦЬОГО КОНТРАКТУ НА ПІДСТАВІ ВІДХИЛЕННЯ, ЗАТВЕРДЖЕНОГО ДИРЕКТОРОМ М/ОАО".**  M9. МАРКУВАННЯ ТА ПУБЛІЧНІ КОМУНІКАЦІЇ В РАМКАХ ДОПОМОГИ, ЩО ФІНАНСУЄТЬСЯ USAID (ГРУДЕНЬ 2014 Р.)  M10. ПРИПИНЕННЯ ТА ПРИЗУПИНЕННЯ ДІЇ ГРАНТУ (ГРУДЕНЬ 2014)  M11. ПОВЕДІНКА РЕЦИПІЄНТА ТА ПРАЦІВНИКА (ЖОВТЕНЬ 2023)  M12. ПОЗБАВЛЕННЯ ТА ПРИЗУПИНЕННЯ ПОВНОВАЖЕНЬ (ЧЕРВЕНЬ 2012)  M13. СПОРИ ТА АПЕЛЯЦІЇ (ГРУДЕНЬ 2022)  M14. ЗАПОБІГАННЯ ОПЕРАЦІЯМ З ГРУПАМИ ТА ОСОБАМИ, ЩО ПОТРАПИЛИ ПІД САНКЦІЇ, АБО НАДАННЯ ЇМ РЕСУРСІВ ЧИ ПІДТРИМКИ (ЧЕРВЕНЬ 2023 Р.) [ВІДХИЛЕННЯ № BHA-DEV-ADS-23-01].  M15. ТОРГІВЛЯ ЛЮДЬМИ (КВІТЕНЬ 2016)  M16. ДОБРОВІЛЬНІ ЗАХОДИ З ПЛАНУВАННЯ НАСЕЛЕННЯ - ОБОВ'ЯЗКОВІ ВИМОГИ (ТРАВЕНЬ 2006 Р.)  M17. РІВНОПРАВНА УЧАСТЬ РЕЛІГІЙНИХ ОРГАНІЗАЦІЙ (ЧЕРВЕНЬ 2016)  M18. НЕДИСКРИМІНАЦІЯ (ЧЕРВЕНЬ 2012)  M19. ПОЛІТИКА ЮСАЇД З ПИТАНЬ ІНВАЛІДНОСТІ - ДОПОМОГА (ЧЕРВЕНЬ 2012 Р.)  M20. ОБМЕЖЕННЯ БУДІВЕЛЬНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ (СЕРПЕНЬ 2023)  M21. ПОРТАЛ ПОВІДОМЛЕНЬ ВИКОНАВЧОГО ПАРТНЕРА USAID (IPN) ДЛЯ НАДАННЯ ДОПОМОГИ (ЛИПЕНЬ 2014)  M22. ПОСИЛЕННЯ ЗАХИСТУ ПРАЦІВНИКІВ ГРАНТЕРІВ, ЯКІ ПОВІДОМЛЯЮТЬ ПРО ПОРУШЕННЯ (ГРУДЕНЬ 2022)  M23. ПОДАННЯ НАБОРІВ ДАНИХ ДО БІБЛІОТЕКИ ДАНИХ З РОЗВИТКУ (ЖОВТЕНЬ 2014)  M24. ЗАБОРОНА ВИМАГАТИ ПЕВНІ ВНУТРІШНІ УГОДИ АБО ЗАЯВИ ПРО КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ (ТРАВЕНЬ 2017 РОКУ)  M25. ЗАХИСТ ВІД ЕКСПЛУАТАЦІЇ, СЕКСУАЛЬНОГО НАСИЛЬСТВА, ЖОРСТОКОГО ПОВОДЖЕННЯ З ДІТЬМИ ТА НЕДБАЛОГО СТАВЛЕННЯ ДО ДІТЕЙ (ЖОВТЕНЬ 2023 РОКУ)  M26. ОБОВ'ЯЗКОВЕ РОЗКРИТТЯ ІНФОРМАЦІЇ (ЧЕРВЕНЬ 2023)  M27. НЕДИСКРИМІНАЦІЯ БЕНЕФІЦІАРІВ (ЛИСТОПАД 2016)  M28. КОНФЛІКТ ІНТЕРЕСІВ (СЕРПЕНЬ 2018)  M29. ЗАБОРОНА НА ПЕВНІ ТЕЛЕКОМУНІКАЦІЙНІ ПОСЛУГИ ТА ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ ВІДЕОСПОСТЕРЕЖЕННЯ (ЛИПЕНЬ 2022 РОКУ)  M30. ВІЗОВІ ВИМОГИ ЩОДО ОБМІНУ ВІДВІДУВАЧАМИ (ГРУДЕНЬ 2022 РОКУ)  M31. УМОВИ ПРИСУДЖЕННЯ КОНТРАКТУ ТА УМОВИ ЩОДО ДОБРОЧЕСНОСТІ РЕЦИПІЄНТА ТА ПИТАНЬ ВИКОНАННЯ КОНТРАКТУ (ГРУДЕНЬ 2022 РОКУ)  M32. ЗАТВЕРДЖЕННЯ ОМБУ ВІДПОВІДНО ДО ЗАКОНУ ПРО СКОРОЧЕННЯ ДОКУМЕНТООБІГУ (ЖОВТЕНЬ 2023 Р.)  **Стандартні положення, що є обов'язковими для застосування**  RAA1. АВАНСОВІ ПЛАТЕЖІ ТА ВІДШКОДУВАННЯ (ЛИСТОПАД 2020 Р.)  RAA8. СУБПІДРЯДИ (ГРУДЕНЬ 2014)  RAA11. ЗВІТНІСТЬ ПРО ПОДАТКИ ПРИЙМАЮЧОЇ СТОРОНИ (ГРУДЕНЬ 2022) ПИТАННЯ (КВІТЕНЬ 2016) |

Місце : \_\_\_\_\_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_\_\_\_\_

Підпис:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Виконавчий директор) (Голова правління)

*ПІБ ПІБ*